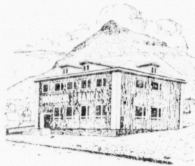


NORÐOYINGAR

seta peningin í

NORÐOYA BANKA



Deild av Sjóvinnubankenum

SO HANN KEMUR NORÐ-
OYINGUM TIL GÓÐAR

Tosið við okkum um finansiering,
vit geva tykkum fegin leiðbeining
og nærri upplýsingar.

Hann, ið ikki goymir, tá hann hevur,
hevur einki, tá honum krevur.

RENTA av innláni við 3 mánaða uppsøgn	4 % pr. a.
RENTA av vanligari bankabók	3½ % pr. a.
RENTA av tjekk-konto	2 % pr. a.

Avgreiðslutíð bankans er frá 10—12 og frá 14—16
Leygardag frá 9½—12½.

Tlf. 5296.

HALDIÐ SOSIALIN

Gleðilig jól og gott nýggiár

ynskir

Føroya Bjór

BEKENDTGØRELSE

OM

HUNDE

Í medfør af § 6 i lov nr. 55 af 13. april 1894 bestemmes det af hensyn til faren for mund- og klovsyge, at hunde indtil videre ikke må færdes undendøre med mindre de føres i snor.

Der meddeles indtil videre private tilladelse til i havneområder at aflive hunde, der ikke føres i snor, såfremt aflivningen kan ske uden at tilføje dyret unødvendig lidelse og uden at udsætte andre for fare.

POLITIMESTEREN PÅ FÆRØERNE, den 9. december 1960.

J. Feilberg Jørgensen.

GRÓT OG SKERVUR

Øll, ið vilja keypa skerv ella grót, eiga at venda sær til kommunukantórið.

Grót og skervur megu verða goldin fyrst, áðrenn tey verða heimitað.

Bilstjórar verða ámintir, at teir ikki kunnu heiinta grót ella skerv uttan við einum limi av vegnevndini ella einum umboðsmanni fyri kommununa.

FROÐBIAR SÓKNAR KOMMUNA

NORÐOYA SPARIKASSI

tlf. 5043

stovnaður 1919

tlf. 5043

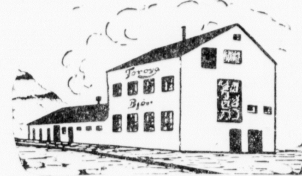
Sparikassin er opin kl. 10—12 og 14—16, leygardag 10—12½.

Lán verða givin móti veð í jørð og bygningum.

Renta av innskoti er 3½ % p. a. og av innskoti
uppi uppsøgn 4 % p. a.

FØROYA BJØR Happadráttur

HELDUR ÁFRAM



FØROYA BJØR

KLAKKSVÍK

Vinnarar síðsta mánaða vóru:

Karl Klettskarð Isaksen, Klakksvík
vann 1 ks. FØROYA BJØR jólaøl,
Eli Joensen, Eiði
Erling Joensen, Klakksvík
Iben Petersen, Líðin, Tvøroyri
vunnu 1 ks. FØROYA BJØR mineralvatn hvør.

Leygardagin 10. desember var lutakast um

RADIOAPPARATID, og

Dávur Emil Samuelsen, Haldórvík
varð vinnarin.

Vit takka fyri tann stóra áhuga, tygum hava víst fyri happadráttinum
Eftir áheitan vil happadrátturin halda áfram komandi ár, og verður
úr nærri lýst um hetta í januar.

SJÁLVANDI BIÐJA TYGUM UM FØROYA BJØR, BETRI FÆST IKKI.

PRENTSMÍÐJAN Á HEYGSBREYT

TÓRSHAVN

AVRIKAR ALT PRENTINGARARBEIÐI

TELF. 1820

TRYGGINGARSAMBANDIÐ

FØROYAR

Føroya Kríggstrygging . telf. 1090	Føroya Sjóvátrygging ... telf. 1090
Føroya Brunatrygging .. telf. 1093	Føroya Vanlukkutrygging telf. 1721

Vit tryggja:

**Bátar - skip - vøru - hús - innbúgv - ferðagóðs
bilar o. a.**

Føroyingar eiga at tryggja
í landsins egnu trygging

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

Skipafelagið Føroyar

TELEFON 1225

Tórshavn

LÝSIÐ Í SOSIALINUM